

PHILIPS

Слушалки

Серия 4000

TAT4556



Ръководство за притежателя

Регистрирайте продукта си и получите поддръжка на
www.philips.com/support

Съдържание

1	Важни инструкции за безопасност	2
	Безопасност на слушане	2
	Обща информация	2
2	Вашите безжични слушалки True	3
	Какво има в кутията	3
	Други устройства	3
	Преглед на вашите безжични слушалки True	4
3	Първи стъпки	5
	Зареждане на батерията	5
	Как се носят	5
	Сдвояване на слушалките с вашето Bluetooth устройство за пръв път	6
	Сдвояване на слушалките с друго Bluetooth устройство	7
4	Използване на слушалките	7
	Свързване на слушалките с вашето Bluetooth устройство	7
	Управление на ANC (активно неутрализиране на шума)	8
	Включване/Изключване	8
	Управление на разговорите и музиката	8
	Гласов асистент	9
	Статус на светодиодния индикатор на слушалките	9
	Състояние на светодиодния индикатор на кутията за зареждане	9
5	Нулиране на настройките на слушалките	10
6	Технически данни	10
7	Уведомление	11
	Декларация за съответствие	11
	Изхвърляне на стария продукт и батерията	11
	Изхваждане на вградената батерия	11
	Съответствие с EMF	12

	Информация за околната среда	12
	Уведомление за съответствие	12
8	Търговски марки	14
9	Често задавани въпроси	15

1 Важни инструкции за безопасност

Безопасност при слушане



Опасност

- За да избегнете увреждане на слуха, ограничете времето, през което използвате слушалките при висока сила на звука, и настройте силата на звука на безопасно ниво. Колкото по-силен е звукът, толкова по-кратко е безопасното време за слушане.

Когато използвате слушалките, не забравяйте да спазвате следващите указания.

- Слушайте при разумни нива на звука за разумни периоди от време.
- Следете на не увеличавате непрекъснато силата на звука, тъй като слухът се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука до толкова, че да не можете да чувате какво се случва е около вас.
- Трябва да внимавате или временно да преустановите използването на слушалките при потенциално опасни ситуации.
- Прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.
- Използването на слушалки, покриващи и двете уши по време на шофиране не се препоръчва и може да е незаконно в някои райони.
- За своя безопасност избягвайте разсейването с музика или телефонни разговори по време на движение или в други потенциално опасни среди.

Обща информация

За да избегнете повреда или неправилно функциониране:

Внимание

- Не излагайте слушалките на прекомерна топлина.
- Не изпускате слушалките.
- Слушалките не трябва да се излагат на капки или пръски от течности. (Вижте степента на защита IP на конкретния продукт)
- Не позволявайте слушалките ви да бъдат потопени във вода.
- Не зареждайте слушалките, когато конекторът или гнездото са мокри.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи алкохол, амоняк, бензол или абразиви.
- Ако е необходимо почистване, използвайте мека кърпа, при необходимост навлажнена с минимално количество вода или разреден мек сапун, за да почистите продукта.
- Вградената батерия не трябва да се излага на прекомерна топлина, като например слънчева светлина, огън или други подобни.
- Опасност от експлозия при неправилно сменена батерия. Сменете само със същия или еквивалентен тип.
- За да се постигне специфичната степен на защита IP, капакът на гнездото за зареждане трябва да е затворен.
- Изхвърлянето на батерията в огън или гореща фурна, както и механичното смачкване или рязане на батерията, може да доведе до експлозия.
- Оставянето на батерията в околна среда с изключително висока температура може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Батерия, подложена на изключително ниско въздушно налягане, може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

Температура и влажност при работа и съхранение

- Съхранявайте на място, на което температурата е между -20°C (-4°F) и 50°C (122°F) при относителна влажност до 90%.
- Работете на място, на което температурата е между 0°C (32°F) и 45°C (113°F) при относителна влажност до 90%.
- Животът на батерията може да бъде по-кратък в условия на висока или ниска температура.
- Замяната на батерия с неправилен тип крие риск от сериозно увреждане на слушалките и батерията (например при някои типове литиеви батерии).

2 Вашите безжични слушалки True

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате напълно от поддръжката, която предлага Philips, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome. С тези безжични слушалки Philips True можете:

- да се наслаждавате на удобни безжични разговори със свободни ръце;
- да се наслаждавате на безжична музика и да я контролирате;
- да превключвате между телефонни повиквания и музика.



Ръководство за бързо стартиране

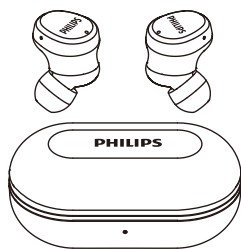


Световна гаранция



Листовка с инструкции за безопасност

Какво има в кутията



Безжични слушалки Philips True
Philips TAT4556



Сменяеми гумени тапи за уши x 3
чифта

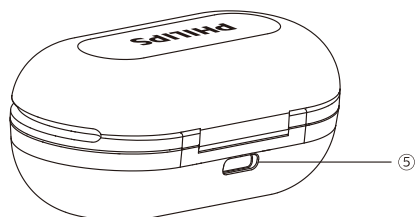
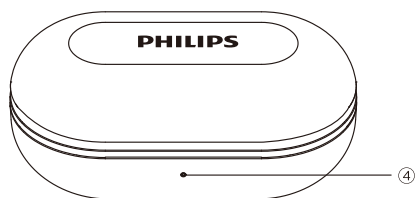
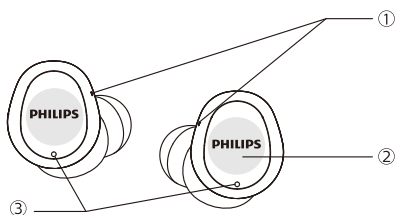


Кабел за зареждане USB-C
(само за зареждане)

Други устройства

Мобилен телефон или устройство (напр. преносим компютър, таблет, Bluetooth адаптери, MP3 плейъри и т.н.), което поддържа Bluetooth и е съвместимо със слушалките.

Преглед на вашите безжични слушалки True



- ① LED индикатор (слушалки)
- ② Сензорен бутон за многофункционално докосване (MFT)
- ③ Микрофон
- ④ Светодиоден индикатор (кутия за зареждане)
- ⑤ Слот за зареждане USB-C

3 Първи стъпки

Зареждане на батерията

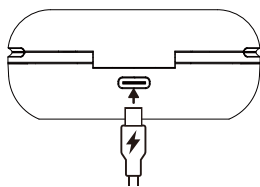
Забележка

- Преди да използвате слушалките, ги поставете в кутията за зареждане и заредете батерията за 2 часа за оптимален капацитет и живот на батерията.
- Използвайте само оригиналния USB-C кабел за зареждане, за да избегнете повреди.
- Завършете обаждането си, преди да заредите. Ако свържете слушалките за зареждане, те ще се изключат.

Кутия за зареждане

Включете единия край на USB-C кабела в кутията за зареждане, а другия край – в източника на захранване.

- Процесът за зареждане се потвърждава от червения или белия светодиоден индикатор на предния панел.
- Когато кутията за зареждане е напълно заредена, светлината изгасва.



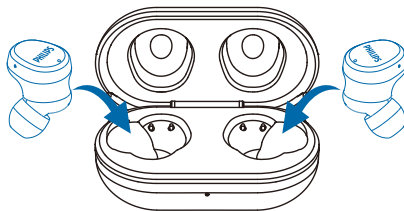
Съвет

- Кутията за зареждане служи като преносима резервна батерия за зареждане на слушалките. Когато кутията за зареждане е напълно заредена, тя ще зареди напълно слушалките 3 пъти.

Слушалки

Поставете слушалките в кутията за зареждане.

- Слушалките започват да се зареждат и червеният светодиод светва.
- Когато слушалките са напълно заредени, червеният светодиод угасва.



Съвет

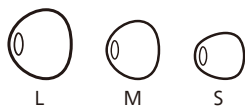
- Обикновено пълното зареждане чрез USB кабел отнема 2 часа (за слушалките или кутията за зареждане).

Как да се носят

Изберете подходящите накрайници („тапи“) за уши за оптимално прилягане

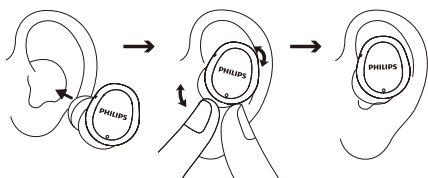
Плътното и сигурно прилягане ще осигури най-добро качество на звука и шумопотискане.

- 1 Изпробвайте кой накрайник за ухо ви осигурява най-добър звук и комфорт при носене.
- 2 Осигурени са 3 размера сменяеми накрайници за уши: голям, среден и малък.



Поставете слушалките

- 1 Проверете лявата или дясната ориентация на слушалката.
- 2 Поставете слушалките в ушите и ги завъртете леко, така че да прилегнат надеждно.



Сдвояване на слушалките с вашето Bluetooth устройство за пръв път

- 1 Уверете се, че слушалките са напълно заредени и изключени.
- 2 Отворете горния капак на кутията за зареждане и извадете слушалките. Слушалките ще се включат автоматично, влизайки в режим на сдвояване и дясната и лявата слушалка ще се свържат.

- ↳ Белият светодиод на двете слушалки мига на всяка 1 секунда.
 - ↳ Слушалките вече са в режим на сдвояване и са готови за сдвояване с Bluetooth устройство (например мобилен телефон).
- 3 Включете функцията Bluetooth на вашето Bluetooth устройство.
 - 4 Сдвоете слушалките с вашето Bluetooth устройство. Вижте ръководството за потребителя на Bluetooth устройството.

Забележка

- Ако след включване слушалките не могат да намерят някое предварително свързано Bluetooth устройство, те автоматично ще преминат в режим на сдвояване.

Следващият пример ви показва как да сдвоите слушалките с вашето Bluetooth устройство.

- 1 Включете функцията Bluetooth на Bluetooth устройството и изберете **Philips TAT4556**.
- 2 Въведете паролата на слушалките „0000“ (4 нули), ако бъде поискана. За устройствата, разполагащи с Bluetooth 3.0 или по-висока версия, не е необходимо да въведете парола.



Philips TAT4556

Единична слушалка (моно режим)

Извадете дясната или лявата слушалка от кутията за зареждане за използване в Моно режим. Слушалката ще се включи автоматично.

Забележка

- Извадете втората слушалка от кутията за зареждане и те автоматично ще се свържат една с друга.

Сдвояване на слушалките с друго Bluetooth устройство

Ако имате друго Bluetooth устройство, което искате да сдвоите със слушалките, се уверете, че функцията Bluetooth на всички други предварително сдвоени или свързани устройства е изключена. След това следвайте стъпките, посочени в „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“.

Забележка

- Слушалките съхраняват 10 устройства в паметта. Ако се опитате да сдвоите повече от 10 устройства, най-ранното сдвоено устройство се заменя с новото.

4 Използване на слушалките

Свързване на слушалките с вашето Bluetooth устройство

- 1 Включете функцията Bluetooth на вашето Bluetooth устройство.
- 2 Отворете горния капак на кутията за зареждане и извадете слушалките от кутията за зареждане.
 - ↳ Белият светодиод мига на всяка 1 секунда.
 - ↳ Слушалките ще търсят последното свързано Bluetooth устройство и автоматично ще се свържат отново с него. Ако последното свързано устройство не е налично, слушалките ще влязат в режим на сдвояване.

Съвет

- Слушалките не могат да се свързват към повече от 1 устройство едновременно. Ако имате две сдвоени Bluetooth устройства, включете Bluetooth функцията само на устройството, което искате да свържете.
- Ако включите функцията Bluetooth на вашето Bluetooth устройство, след като включите слушалките, трябва да отидете в Bluetooth менюто на устройството и да свържете слушалките към устройството ръчно.

Забележка

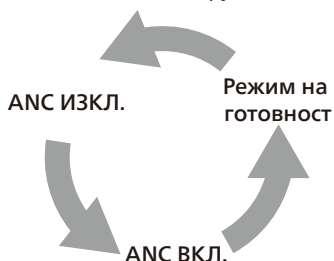
- Ако слушалките не успеят да се свържат с някое Bluetooth устройство в рамките на 5 минути, те ще се изключат автоматично, за да се пести животът на батерията.
- При някои Bluetooth устройства свързването може да не е автоматично. В този случай трябва да отидете в менюто Bluetooth на устройството и да свържете слушалките към Bluetooth устройството ръчно.

Контрол на ANC (активно шумопотискане)

Активиране на ANC

Различните режими на ANC могат да се превключват чрез двойно двукратно докосване на сензорния бутон MFT на дясната слушалка

- При включването на слушалките функцията ANC е изключена.
- За да включите функцията ANC, докоснете два пъти десния MFT.
- Докоснете отново десния MFT два пъти, за да преминете в режим на готовност.
- Докоснете отново MFT два пъти – това ще изключи функцията ANC.



Забележка

- Свалянето на слушалките автоматично ще активира режим на заспиване. Когато поставите слушалките обратно, те ще се върнат в активен режим.

Задача	MFT	Операция
ANC ВКЛ.	Дясна слушалка	Двойно докосване
Режим на готовност	Дясна слушалка	Двойно докосване
ANC ИЗКЛ.	Дясна слушалка	Двойно докосване
Бърз режим на готовност	Лява слушалка	Двойно докосване

Включване/Изключване

Задача	Докосване / Бутон	Операция
Включване на слушалките		Извадете слушалките от кутията за зареждане
Изключване на слушалките		Поставете слушалките в кутията за зареждане

Управление на телефонни повиквания и музика

Управление на музика

Задача	Сензорно управление	Операция
Възпроизвеждане или пауза на музика	Дясна слушалка	Докоснете за 1 секунда, докато се чуе кратък звуков сигнал
Прескачане напред	Дясна слушалка	Тройно докосване
Прескачане назад	Лява слушалка	Тройно докосване
Регулиране на силата на звука +/-		Чрез управление от мобилен телефон

Контрол на телефонните повиквания

Задача	Сензорно управление	Операция
Приемане на повикване / Превключване на повиквация по време на разговор	Дясна слушалка	Двойно докосване
Затваряне на повикване / Отхвърляне на повикване	Дясна слушалка	Натиснете за 1 секунда и след това отпуснете







Гласов асистент





Задача	Бутон	Операция
Задействане на гласов асистент (Siri/Google)	Лява слушалка	Докоснете и задръжте за 2 секунди, след това отпуснете
Спиране на гласовия асистент	Лява слушалка	Еднократно докосване

Статус на светодиодния индикатор на слушалките

Състояние на слушалките	Индикатор
Слушалките са свързани към Bluetooth устройство	Белият светодиода мига на всеки 5 секунди
Слушалките са готови за вдвояване	Белият светодиода мига на всяка 1 секунда
Слушалките са включени, но не са свързани с Bluetooth устройство	Белият светодиода мига на всяка 1 секунда
Ниско ниво на батерията (слушалки)	След като червеният светодиода мигне 2 пъти, мига на всеки 5 секунди
Батерията е напълно заредена (слушалки)	Червеният светодиода е изгаснал

Състояние на светодиодния индикатор на кутията за зареждане

LED на кутията за зареждане (USB включен)	Индикатор
 40%	 Червен светодиода
 40%	 Бял светодиода
 40%	 Изгаснали светодиода

LED на кутията за зареждане (USB изключен)	Индикатор
 40%	 Бял светодиода (5s)
 40%	 Червен светодиода (5s)

Съвет

- Ако кутията за зареждане се отвори, когато USB кабелът не е свързан към кутията за зареждане, светодиода светва в продължение на 5 секунди.

5 Нулиране на настройките на слушалките

Ако срещнете някакъв проблем със сдвояването или връзката, можете да следвате следващата процедура, за да възстановите фабричните настройки на слушалките.

- 1 На вашето Bluetooth устройство отидете в менюто Bluetooth и премахнете **Philips TAT4556** от списъка с устройства.
- 2 Изключете функцията Bluetooth на вашето Bluetooth устройство.
- 3 Със слушалки в кутията за зареждане, докоснете и задръжте сензорния бутон на двете слушалки за поне 8 секунди.
- 4 За да сдвоите слушалките с Bluetooth устройство, включете слушалките, като ги извадите от кутията за зареждане. След това включете функцията Bluetooth на Bluetooth устройството и изберете **Philips TAT4556**.

6 Технически данни

- Време за възпроизвеждане на музика (включена функция ANC): 6 до 15 часа
- Време за възпроизвеждане на музика (изключена функция ANC): 9 до 20 часа
- Време на готовност: 80 часа
- Време за зареждане: 2 часа
- Литиево-йонна батерия 55 mAh на всяка слушалка, литиево-йонна батерия 500 mAh в кутията за зареждане
- Bluetooth версия: 5.2
- Съвместими Bluetooth профили:
 - HFP (Hands-Free Profile)
 - A2DP (Разширен профил за разпространение на звука)
 - AVRCP (Профил за дистанционно управление на аудио-видео)
- Поддържан аудиокодек: AAC, SBC
- Честотен диапазон: 2.402 – 2.480 GHz
- Мощност на предавателя: < 11 dBm
- Работен обхват: до 10 метра (33 фута)
- Автоматично изключване
- USB-C порт за зареждане
- Предупреждение за изтощена батерия: налично

Забележка

- Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

7 Уведомление

Декларация за съответствие

С настоящото MMD Hong Kong Holding Limited декларира, че този продукт е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/EU. Декларацията за съответствие можете да намерите на адрес www.p4c.philips.com.

Изхвърляне на стария продукт и батерията и батерия



Вашият продукт е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.



Този символ върху продукта означава, че продуктът е обхванат от европейска Директива 2012/19/EU.



Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, попадаща в обхвата на европейска Директива 2013/56/EU, която не може да бъде изхвърляна с обикновените битови отпадъци. Настоятелно ви съветваме да занесете продукта си в официален пункт за събиране на отпадъци или в сервизен център на Philips, за да може специалист да отстрани акумулаторната батерия.

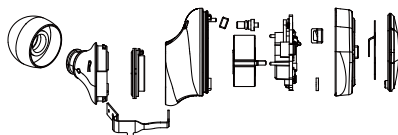
Информирайте се за местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Спазвайте местните разпоредби и никога не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии заедно с обикновените битови отпадъци.

Правилното изхвърляне на стари продукти и акумулаторни батерии спомага за предотвратяване на негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

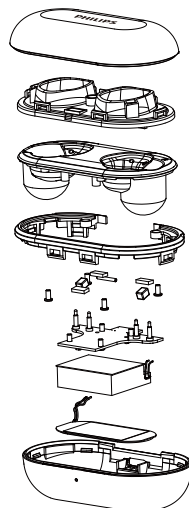
Извадете вградената батерия

Ако във вашата страна няма система за събиране/рециклиране на отпадъци от електронни продукти, можете да защитите околната среда, като извадите и рециклирате батерията, преди да изхвърлите слушалките.

- Преди да извадите батерията, се уверете, че слушалките са изключени от кутията за зареждане.



- Преди да извадите батерията, се уверете, че кутията за зареждане е изключена от USB кабела за зареждане.



Съответствие с EMF

Този продукт е в съответствие с всички приложими стандарти и разпоредби по отношение на излагането на електромагнитни полета.

Информация за околната среда

Всички ненужни опаковки са пропуснати. Постарали сме се да направим опаковката лесна за разделяне на три материала: картон (кутия), пенополистирол (буфер) и полиетилен (плик, защитен лист от пенопласт). Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно, ако бъдат разглобени от специализирана фирма. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Уведомление за съответствие

Устройството отговаря на правилата на Федералната комисия по далекосъобщения (FCC, САЩ), част 15. Експлоатацията е предмет на следните две условия:

- 1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и**
- 2. Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.**

Правилата на FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и,

ако не е инсталирано и не се използва в съответствие с ръководството за експлоатация, може да причини вредни смущения на радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че при конкретна инсталация няма да възникнат смущения. Ако това оборудване причинява вредни смущения при радио-или телевизионното приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването в контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът
- Обърнете се за помощ към търговеца или опитен радио/телевизионен техник

Декларация за излагане на излъчващо въздействие, съгласно изискванията на FCC:

Това оборудване отговаря на ограниченията на FCC за излагане на излъчващо въздействие, определени за неконтролирана среда. Този предавател не трябва да се разполага или да работи заедно с друга антена или предавател.

Внимание: Потребителят се предупреждава, че промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да доведат до загуба на правото на потребителя да работи с оборудването.

Канада:

Това устройство съдържа освободен(и) от лиценз предавател(и)/приемник(и), който (които) отговаря(т) на условията за освобождаване от лиценз съгласно техническите нормативни разпоредби

RSS на Канада за иновации, наука и икономическо развитие.
Експлоатацията е предмет на следните две условия: (1) Това устройство не може да причинява смущения. (2) Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Декларация за излагане на излъчващо въздействие, съгласно изискванията на IC:

Това оборудване отговаря на ограниченията за излагане на излъчващо въздействие в Канада, определени за неконтролирана среда. Този предавател не трябва да се разполага или да работи заедно с друга антена или предавател.

8 Търговски марки

Bluetooth

Словната марка и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от MMD Hong Kong Holding Limited е по лиценз. Другите търговски марки и търговски наименования са на съответните им собственици.

Siri

Siri е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други страни.

Google

Google и Google Play са търговски марки на Google LLC.

9 Често задавани въпроси

Моите Bluetooth слушалки не се включват.

Нивото на батерията е ниско. Заредете слушалките си.

Не мога да сдвоя Bluetooth слушалките с Bluetooth устройството си.

Bluetooth функцията е деактивирана. Активирайте функцията Bluetooth на вашето Bluetooth устройство и включете Bluetooth устройството, преди да включите слушалките.

Сдвояването не работи.

- Поставете и двете слушалки в кутията за зареждане.
- Уверете се, че сте деактивирали функцията Bluetooth на всички по-рано свързани Bluetooth устройства.
- На устройството с Bluetooth изтрийте „Philips TAT4556“ от списъка с Bluetooth.
- Сдвоете слушалките (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“ на страница 6).

Bluetooth устройството не може да намери слушалките.

- Слушалките може да са свързани с предварително сдвоено устройство. Изключете свързаното устройство или го преместете извън обхват.
- Сдвояването може да е било нулирано или слушалките преди това да са били сдвоени с друго устройство. Свържете отново слушалките с Bluetooth устройството, както е описано в ръководството за потребителя. (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“ на страница 6).

Моите Bluetooth слушалки са свързани към мобилен телефон с Bluetooth стерео функция, но музиката се възпроизвежда само на високоговорителя на мобилния телефон.

Вижте ръководството за притежателя на вашия мобилен телефон. Задайте да слушате музика през слушалките.

Качеството на звука е лошо и се чува шум.

- Bluetooth устройството е извън обхват. Намалете разстоянието между слушалките и Bluetooth устройството или премахнете препятствията между тях.
- Заредете слушалките Заредете слушалките.

Качеството на звука е лошо при поточно предаване от мобилен телефон, много е бавно или поточното предаване изобщо не работи.

Уверете се, че вашият мобилен телефон поддържа не само (моно) HFP, но също и A2DP, и е съвместим с BT4.0x (или по-висока версия) (вижте „Технически данни“ на страница 10).



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. Всички права запазени. Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие. Philips и емблемата на Philips Shield са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се използват по лиценз. MMD Hong Kong Holding Limited или някой от неговите филиали отговаря за производството и продажбата на този продукт, а MMD Hong Kong Holding Limited – за гаранцията за продукта. Всички други имена на фирми и продукти може да са търговски марки на съответните кфирми, с които са свързани.

Модел: TAT4556

UM_TAT4556_00_BG_V1.0

